

**Zeitschrift:** Bulletin de la Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles = Bulletin der Naturforschenden Gesellschaft Freiburg  
**Herausgeber:** Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles  
**Band:** 70 (1981)  
**Heft:** 1-2

**Vereinsnachrichten:** Jahresbericht des Präsidenten für das Vereinsjahr 1979 - 80

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jahresbericht des Präsidenten für das Vereinsjahr 1979–80

An der Generalversammlung der Naturforschenden Gesellschaft Freiburg vom 25. Oktober 1979 wurde der Vorstand neu gewählt. Folgende Herren haben nach jahrelanger verdienstvoller Tätigkeit um unsere Gesellschaft ihre Ämter zur Verfügung gestellt: Prof. J.P. Musy (Präsident), Prof. L. Pugin (Kassierer), Prof. C. Caron (Sekretär). Ich möchte im Namen aller Mitglieder unserer Gesellschaft den aus ihren Ämtern scheidenden Kollegen, allen voran meinem Amtsvorgänger Prof. J.P. Musy, für die große Arbeit, die sie für unsere Gesellschaft ehrenhalber geleistet haben, ganz herzlich danken. Der Vorstand der NGF setzt sich für das Vereinsjahr 1979/80 wie folgt zusammen:

Präsident	Prof. H. Tobler
Vize-Präsident	Prof. H. Schneuwly
Kassierer	Dr. R. Morel
Sekretär	Dr. R. Plancherel
Redaktor des Bulletins	Prof. G. Lampel
Weitere Mitglieder	Dr. J. Dubas G. Macherel Prof. J.P. Musy Prof. L. Wantz

Am 6. Juni 1980 wurde unserer Gesellschaft durch den Zentralpräsidenten der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft mitgeteilt, daß der Senat der SNG beschlossen habe, in Zukunft auch Freiburg und Neuenburg in den Kreis der Vororte aufzunehmen. Dieser Beschluß ehrt zweifellos sowohl unsere Naturforschende Gesellschaft Freiburg als auch die Mathematisch-naturwissenschaftliche Fakultät unserer Universität.

In den Vorträgen kamen Themen aus verschiedensten naturwissenschaftlichen Disziplinen zur Sprache, wobei wir versuchten, möglichst gegenwartsnahe Themen zu behandeln. Ein dreiteiliger Vortragszyklus über *Probleme des Umweltschutzes* mit namhaften Referenten erlaubte uns, tiefer in ein aktuelles Problem einzudringen. Insgesamt wurden 11 Vortragsabende organisiert, wobei wir Wert auf eine ausgewogene Vertretung der beiden Sprachen Französisch und Deutsch legten. Der Vortrag von Herrn Dr. M. Weidmann, Direktor des Geologischen Museums Lausanne, mit dem Thema «Le gisement de traces de dinosaures du Vieux-Emosson, Valais» wurde außer Programm organisiert; für diesen Vortrag übernahm unsere Gesellschaft das Patronat.

Das Vortragsprogramm fand eine schöne Ergänzung in der Führung durch den Botanischen Garten Freiburg (Herren J. Gauch und Dr. A. Schmid) und im Jahresausflug in die Freiburger Alpenwelt. Die Führung durch den Botanischen Garten erfolgte in zwei sprachlich getrennten Gruppen und war für die botanisch interessierten Mitglieder unserer Gesellschaft zweifellos ein großer Gewinn. Der für den 6. Juli 1980 geplante Jahresausflug auf die Märe mußte des schlechten Wetters wegen auf den 5. Oktober 1980 verschoben werden. An einem herrlichen Herbstmorgen erklimmen ca. 60 Teilnehmer in zwei Gruppen unter der kundigen Führung der Herren V. Peissard und G. Egger entweder auf direktem Weg oder auf dem Umweg über den Schafarnisch die Märe. Leider verschlechterte sich das Wetter gegen den Mittag hin zusehends, so daß wir um die Aussicht von der Märe in die Alpen und ins Mittelland betrogen wurden. Trotzdem war die Stimmung auf der Märe ausgezeichnet, nicht zuletzt wegen des hervorragenden Kaffees, der uns durch die beiden Führer und Frau Peissard zubereitet wurde. Für die Bereitstellung des bereits traditionellen Kaffees, für die sorgfältige Planung und die kundige Führung möchte ich Herrn V. Peissard auch an dieser Stelle sehr herzlich danken, ebenso Herrn G. Egger, welcher die zweite Gruppe ebenfalls sehr umsichtig führte.

#### *Mitglieder:*

13 Eintritten standen 8 Austritte gegenüber, außerdem verlor unsere Gesellschaft folgende 4 Mitglieder durch den Tod: Herrn L. Desbiolles (Ehrenmitglied), Herrn O. Huwyler, Herrn M. Dubas und Herrn M. Yerly. Unsere Gesellschaft umfaßt zur Zeit 337 Mitglieder.

#### *Veranstaltungen Herbst 1979 – Herbst 1980:*

- 25.10.1979 Dr. R. Plancherel, Institut de Géologie, Université de Fribourg  
«La géologie des Préalpes à travers les étapes de sa découverte».
- 22.11.1979 Prof. Dr. H. Bickel, Institut für Tierernährung der ETH-Zürich  
«Von der Sonnenenergie zur Nahrungsenergie».
- 11.12.1979 Dr. M. Weidmann, Directeur du Musée géologique,  
(hors- Lausanne  
programme) «Le gisement de traces de dinosaures du Vieux-Emosson, Valais».
- 20.12.1979 Prof. Dr. F. Steck, Veterinär-bakteriologisches Institut der Universität  
Bern  
«Biologie der Tollwut».

#### *Dreiteiliger Vortragszyklus über Probleme des Umweltschutzes*

- 24. 1.1980 Prof. Dr. P. Tschumi, Zoologisches Institut der Universität Bern  
«Die Funktionsweise natürlicher Ökosysteme als Maßstab zur Beurteilung  
und Sanierung von Umweltproblemen».
- 7. 2.1980 Dr. R. Pedroli, dipl. ing.,  
Direktor des Bundesamtes für Umweltschutz, Bern  
«Problèmes actuels de la protection de l'environnement en Suisse».
- 21. 2.1980 Prof. Dr. U. Hochstrasser, Direktor des Bundesamtes für Bildung und  
Wissenschaft, Bern  
«Forschung und Umweltschutz».

24. 4.1980 Prof. Dr. H. Leutwyler, Institut für theoretische Physik der Universität Bern  
«Fortschritte in der physikalischen Grundlagenforschung: Quarks, Leptonen und ihre Wechselwirkung».
8. 5.1980 Dr. I. Müller, Centre d'Hydrogéologie, Université de Neuchâtel, et Institut de Géologie, Université de Fribourg  
«L'eau dans les roches calcaires».
12. 6.1980 Dr. H. Burch, Chefarzt der orthopädischen Chirurgie, Kantonsspital Freiburg  
«Die chirurgische Orthopädie beim wachsenden Kind».
26. 6.1980 Prof. Dr. M. Roten, Institut de Géographie, Université de Fribourg  
«Le climat fribourgeois dans le contexte de la Suisse occidentale».
19. 6.1980 Herr J. Gauch, Chef-Gärtner des Botanischen Gartens der Universität Freiburg: Führung durch den Botanischen Garten (zweisprachig).
- 5.10.1980 Jahresausflug der S.F.S.N. auf die Märe unter der Führung von Herrn V. Peissard (Tafers) und Herrn G. Egger (Plasselb).

Abschließend möchte ich allen meinen Kollegen im Vorstand unserer Gesellschaft für die stets erfreuliche Zusammenarbeit herzlich danken, ebenfalls Frau F. Mauroux und meiner Frau M. Tobler-Nägeli, welche unentwegt als gute Geister — und oftmals in letzter Minute — dem Präsidenten für sämtliche Sekretariatsarbeiten zur Verfügung standen.

Prof. H. TOBLER  
*Präsident der Naturforschenden  
Gesellschaft Freiburg*